

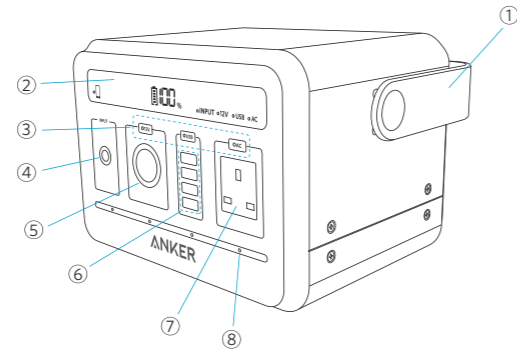
Welcome Guide

PowerHouse

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Guida d'Utilizzo | Manual de Instrucciones | 使用说明书 | دليل الترحيب

At a Glance

Auf einen Blick | 概観 | Aperçu | Sintesi | Síntesis | 概観 | نظرة سريعة



- 1. Handle**
Griff | ハンドル | Poignée | Maniglia | Manija | المقبض
- 2. LCD screen**
LCD-Bildschirm | LEDスクリーン | Écran LCD | Schermo LCD | Pantalla LCD
LCD显示屏 | LCD شاشة
- 3. Power buttons**
Ein- / Ausschaltknöpfe | 電源ボタン | Boutons marche/arrêt
Tasti di accensione | Botones encendido / apagado | 开关按键 | أزرار الطاقة
- 4. DC input port**
DC-Eingangsport | DC入力ポート | Port d'entrée DC
Porta ingresso DC | Puerto entrada CC | DC輸入接口 | منفذ إدخال التيار المستمر
- 5. DC output port**
DC-Ausgangsport | DC出力ポート | Port de sortie DC | Porta di uscita DC
Puerto salida CC | DC輸出接口 | منفذ إخراج التيار المستمر

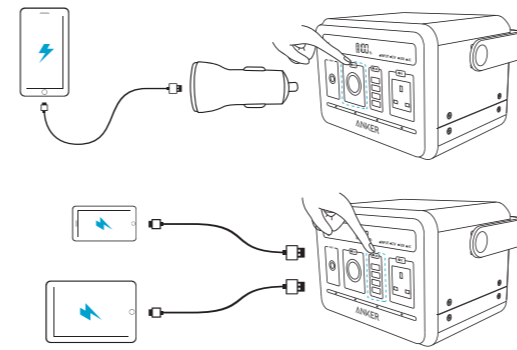
▶ 1

- 6. USB output port**
USB-Ausgangsport | USB出力ポート | Port de sortie USB
Porta di uscita USB | Puerto salida USB | USB輸出接口 | USB منفذ إخراج
- 7. AC output port**
AC-Ausgangsport | AC出力ポート | Port de sortie AC
Porta di uscita AC | Puerto salida CA | AC輸出接口 | منفذ إخراج التيار المتردد
- 8. LED indicators**
LED-Indikatoren | LED表示 | Indicateurs LED
Indicatori LED | Indicadores LED | LED指示灯 | LED مؤشرات

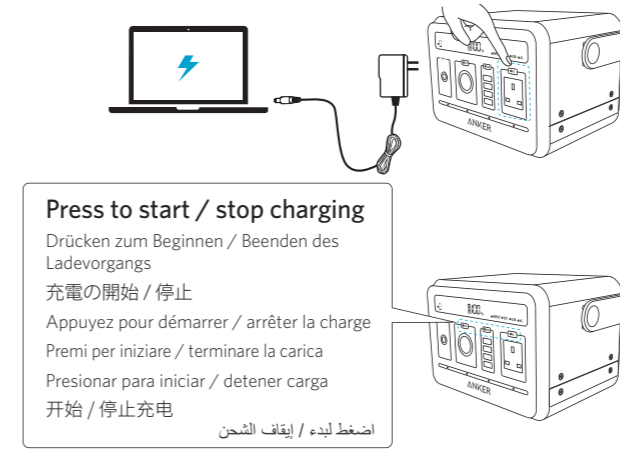
Using Your PowerHouse

Verwenden Sie Ihren PowerHouse | PowerHouse的使用方法
Utilisation de Votre PowerHouse | Utilizzare il tuo PowerHouse
Usar Tu PowerHouse | 使用您的PowerHouse | استخدام PowerHouse الخاص بك

- Charge your device**
Laden Sie Ihr Gerät | 機器の充電 | Chargez votre appareil
Ricarica il tuo dispositivo | Cargar tu dispositivo | 给设备充电 | الشحن الجهاز



▶ 2



Press to start / stop charging

Drücken zum Beginnen / Beenden des Ladevorgangs
充電の開始 / 停止
Appuyez pour démarrer / arrêter la charge
Premi per iniziare / terminare la carica
Presionar para iniciar / detener carga
开始 / 停止充电
اضغط لبدء / إيقاف الشحن

PowerHouse does not turn off automatically. Turn off each output by pressing its power button.
PowerHouse schaltet sich nicht automatisch ab. Schalten Sie jeden Ausgangsport ab, indem Sie den jeweiligen Knopf drücken.
PowerHouseは自動で電源オフになりません。電源ボタンを押してオフにしてください。
La PowerHouse ne s'éteint pas automatiquement. Éteignez chaque port de sortie en appuyant sur son bouton marche/arrêt.
PowerHouse non si spegne automaticamente. Ricordarsi di terminare la carica premendo il tasto di accensione.
PowerHouse no se apaga automáticamente. Apagar cada salida presionando el botón de encendido correspondiente.
PowerHouse不会自动关闭输出，请按开关按钮关闭对应的输出。
لا يتم إيقاف تشغيل PowerHouse تلقائياً. أوقف تشغيل كل إخراج بالضغط على زر الطاقة التابع له.

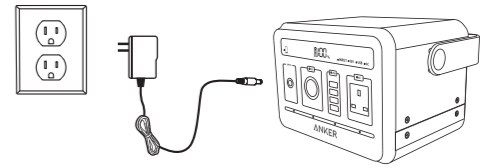
If PowerHouse's total output exceeds 200W, the DC 12V port will automatically shut off. Ensure output is below 200W then press the DC output button to reset.

▶ 3

Wenn das PowerHouse eine Gesamtleistung von 200 W überschreitet, wird der DC 12 V Anschluss automatisch abgeschaltet. Stellen Sie sicher, dass die Ausgabe unter 200 W ist und drücken Sie dann die DC Ausgangstaste, um das PowerHouse zurückzusetzen.
PowerHouseの合計出力が200Wを超えた場合、DC出力ポートは自動停止します。リセットするためには、合計出力が200W未満になるよう設定した後、DC出力ボタンを押してください。
Si la puissance de sortie totale de la PowerHouse dépasse 200W, le port DC 12V s'éteindra automatiquement. Assurez-vous d'être sous 200W et appuyez sur le bouton de sortie DC pour le redémarrer.
Se la potenza di uscita totale di PowerHouse oltrepassa i 200W, la porta di uscita DC 12V si spegnerà automaticamente. Assicurarsi che l'uscita sia inferiore ai 200W e premere il pulsante di uscita DC per resettare.
Si la potencia de salida de PowerHouse sobrepasa 200W, el puerto de salida CC se apaga automáticamente. Reducir la salida a menos de 200W y presionar el botón de la salida CC para reiniciar el puerto.
当PowerHouse总输出超过200W时，DC接口会自动关闭输出，请移除部分已连接设备确保总输出低于200W并按DC开关恢复充电。
في حال كان إجمالي إخراج PowerHouse يتخطى 200 واط، فسيتم إيقاف تشغيل منفذ التيار المستمر بقوة 12 فولت تلقائياً. تأكد من أن قوة الإخراج أقل من 200 واط ثم اضغط على زر إخراج التيار المستمر لإعادة التهيئة.

PowerHouse's AC output won't work when the external device's input exceeds 120W.
Der AC-Ausgang des PowerHouse funktioniert nicht, wenn der Eingang des Geräts 120 W überschreitet.
PowerHouseのAC出力機能は接続機器の入力が120Wより高い場合作動しません。
La sortie AC du PowerHouse ne fonctionnera pas quand la puissance d'entrée de l'appareil externe dépasse 120W.
L'uscita AC di PowerHouse non funzionerà se l'input del dispositivo esterno supera i 120W.
La salida de CA de PowerHouse no funcionará cuando la entrada del dispositivo externo excede los 120W.
当外部设备的输入功率超过120W时，AC输出将不工作。
إن يعمل إخراج التيار المتردد لـ PowerHouse عندما تتخطى قوة الإدخال للجهاز الخارجي الـ 120 واط.

- Recharge your PowerHouse**
Laden Sie Ihren PowerHouse auf | PowerHouse本体の充電
Rechargez votre PowerHouse | Ricarica il tuo PowerHouse
Recargar tu PowerHouse | 给PowerHouse充电 | الشحن الجهاز



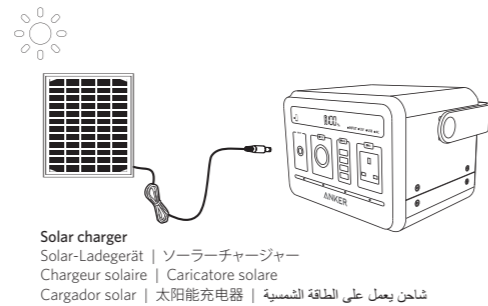
▶ 4

For FAQs and more information, please visit:



anker.com/support

- @Anker
@Anker Japan
@Anker Deutschland
- @AnkerOfficial
@Anker_JP
- @Anker



Solar charger
Solar-Ladegerät | ソーラーチャージャー
Chargeur solaire | Caricatore solare
Cargador solar | 太阳能充电器 | شحن على الطاقة الشمسية

LCD Screen Guide

LCD-Display-Erläuterung | LCDスクリーンガイド | Guide de l'écran LCD
Guida indicazioni dello schermo LCD | Guía de Pantalla LCD | LCD屏幕指南 | LCD شاشة دليل

	Phone / tablet connected Handy / Tablet verbunden 携帯電話 / タブレット接続中 Téléphone / tablette connecté(e) Telefono / tablet connesso Móvil / tableta conectado 手机 / 平板已连接 تم توصيل الهاتف / الكمبيوتر اللوحي
	Power level and percentage of time left at current output Energiestand und Prozentsatz der verbleibenden Zeit bei derzeitigem Stromausgang 充電残量および現在の出力における充電残り時間 Niveau d'énergie et pourcentage de temps restant à puissance actuelle Livello di carica e tempo residuo in base alla corrente in uscita Nivel de energía y porcentaje de tiempo restante en el modo de salida actual 当前模式剩余电量及剩余时间百分比 مستوى الطاقة ونسبة الوقت المتبقي في وضع الإخراج الحالي
INPUT	PowerHouse recharging PowerHouse lädt sich selbst auf PowerHouse本体を充電中 PowerHouse en charge PowerHouse in ricarica Recargar PowerHouse PowerHouse充電中 PowerHouse شحن إعادة

▶ 5

12V	DC mode DC-Modus DCモード Mode DC Modalità DC Modo CC DC模式 وضع التيار المستمر
USB	USB mode USB-Modus USBモード Mode USB Modalità USB Modo USB USB模式 USB وضع
AC	AC mode AC-Modus ACモード Mode AC Modalità AC Modo CA AC模式 وضع التيار المتردد

Specifications

Spezifikationen | 製品の仕様 | Spécifications | Specifiche | Especificaciones
产品参数 | المواصفات

	Capacity	14.4 V / 434 Wh
	Weight	4.2 kg / 9.3 lb
	Size	200 x 165 x 145 mm / 7.9 x 6.5 x 5.7 in
	Input	16.8 V \equiv 8 A
	DC Output	12 V \equiv 10 A
	AC Output	220 - 240 V - 0.52 A 50 / 60 Hz
	USB Output	5 V \equiv 6 A (2.4 A max per port)
	Operating Temperature	-10 - 40 °C
	Recharging Temperature	0 - 40 °C

▶ 6

Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attenzione | Atención | 注意 | تحذيرات

- Not permitted on aircraft**
Nicht an Bord eines Flugzeuges erlaubt | 飛行機には持ち込めません
Non autorisé à bord des avions | Non consentito a bordo di aerei
No permitido en aviones | 禁止带上飞机
غير مسموح به على متن الطائرة
- To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months**
Bitte verwenden und laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate um die Lebensdauer zu erhalten
Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez-la au moins une fois tous les 4 mois
Per prolungare la vita della batteria, utilizzarla e ricaricarla almeno una volta ogni 4 mesi
Para prolongar la vida útil de la batería, usar y recargar al menos una vez cada 4 meses
为保证电池使用寿命，请每四个月至少使用和给产品充电一次
لحفظ على عمر البطارية، من المستحسن استخدامها وشحنها مرة واحدة على الأقل كل 4 أشهر
- Use original or certified cables**
Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel | 純正または認証されたケーブルをご使用ください
N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés | Utilizzare cavi originali e/o certificati
Usar cables originales y/o certificados | 使用原装或者通过认证的线材
استخدم كبلات أصلية أو معتمدة
- Don't expose to liquids**
Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus | 水分に触れないようにしてください
Ne pas exposer à des liquides | Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos | 请勿接触液体
لا تعرضه للسوائل
- Don't disassemble**
Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander | 危険ですので分解しないでください
Ne pas désassembler | Non smontare | No desarmar | 请勿拆卸
لا تفك بالتفكيك
- Avoid dropping**
Lassen Sie das Gerät nicht fallen | 過度な衝撃を与えないでください
Ne pas faire tomber | Non far cadere | Evitar caídas | 避免跌落产品
استخدم كبلات أصلية أو معتمدة

▶ 7

- Avoid extreme temperatures**
Vermeiden Sie extreme Temperaturen | 極端な温度下では使用しないでください
Éviter les températures extrêmes | Mantener lontano da temperature estreme
Mantener alejado de temperaturas extremas | 避免在过高或过低环境温度使用
تجنب الحرارة المرتفعة
- Please dispose of batteries and electronic goods in accordance with local regulations**
Bitte entsorgen Sie Akkus und elektronische Geräte nach den lokalen Bestimmungen
Batterieや電子機器を廃棄する際は、各地方自治体の規則に従ってください
Les batteries et biens électroniques doivent être jetés conformément à la législation locale en vigueur
Smaltire le batterie e i dispositivi elettrici in conformità alle normative locali
Por favor arrojar baterías y dispositivos electrónicos de acuerdo a las normas vigentes
遵守当地各项相关法规处理废旧电池或设备
يرجى التخلص من البطاريات والسلع الإلكترونية وفقاً لللائحة المحلية

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client | Servizio Clienti
Atención al Cliente | 客服支持 | خدمة العملاء

- 18-month limited warranty**
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証
Garantie limitée de 18 mois | Garanzia valida 18 mesi
شاملة 18 شهراً محدودة | 18个月质保期
- Lifetime technical support**
Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート
Support technique à vie | Assistenza post-vendita a vita
الدعم الفني مدى الحياة | 终身客服支持

support@anker.com

1-800-988-7973 | Mon-Fri 9:00-5:00 PST (US)
03-4455-7823 | Mon-Fri 9:00-17:00 (日本)
069-9579-7960 | Mon-Fri 6:00-11:00 (DE)
01604-936200 | Mon-Fri 6:00-11:00 (UK)
400-0550-036 | Mon-Fri 9:00-17:30 (中国)

▶ 8